





Notice d'utilisation

Version française

SUPAIR-VLD
PARC ALTAÏS
34 RUE ADRASTÉE
74650 ANNECY CHAVANOD
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725' E

RCS 387956790

Indice de révision: 10/02/2015



Nous vous remercions d'avoir fait le choix de l'ALTIRANDO 2 RS ! Nous sommes heureux de pouvoir ainsi vous accompagner dans notre passion commune : le parapente.

SUP'AIR conçoit, produit et commercialise des accessoires pour le vol libre depuis 1984. Choisir un produit SUP'AIR, c'est ainsi s'assurer de près de 30 ans d'expertise, d'innovation et d'écoute. C'est aussi une philosophie: celle de se perfectionner toujours et de faire le choix d'une production de qualité en Europe.

Vous trouverez ci-après une notice que nous avons voulu complète, explicite et nous l'espérons, plaisante à lire. Nous vous en conseillons une lecture attentive!

Sur notre site www.supair.com vous trouverez les dernières informations à jour concernant ce produit. Si toutefois vous avez plus de questions, n'hésitez pas à contacter un de nos revendeurs partenaires. Et bien entendu, toute l'équipe SUP'AIR reste à votre disposition info@supair.com

Nous vous souhaitons de belles et nombreuses heures de vol, en toute sécurité.

L'équipe SUP'AIR



Table des matières

Crédits photos :
Philippe Vernerey, SUP'AIR



Bienvenue dans le monde du vol en parapente, du voyage et de la randonnée ! Avec l' ALTIRANDO 2 RS vous avez dans vos mains un produit complet qui vous ouvrira les horizons de vols site et montagne grandioses. Avec son grand confort, son Airbag complet et sa poche parachute sous assise vous avez une sellette pour enrouler les thermiques partout dans le monde...

Après avoir pris connaissance de ce manuel nous vous invitons à tester votre sellette sous un portique avant le premier vol.

N. B. : Trois indications vous aideront à la lecture de cette notice

 Conseil

 Attention !

 Danger !!





Fiche technique



Hauteur du dos (cm)



Hauteur du réglage d'inclinaison de dossier (cm)



Longueur d'assise (cm)



Largeur d'assise (cm)

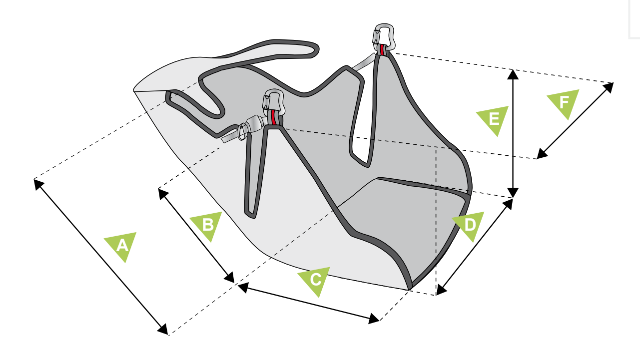


Hauteur des points (cm)



Distance entre les points (cm)

	XS	S	M	L	XL
Taille du pilote	150-165 cm	155-170 cm	165-180 cm	175-195 cm	195-205 cm
Poids du pilote	45-60 kg	50-70 kg	60-85 kg	70-95 kg	80-110 kg
Poids de la sellette (avec maillons)	3850 g	3900 g	3960 g	4150 g	4260 g
Pratique	Parapente uniquement				
Hauteur du dos (cm)	60	64	68	72	75
Hauteur du réglage d'inclinaison de dossier (cm)	37	38	38	39	40
Longueur d'assise (cm)	45	47	48	49	51
Largeur d'assise (cm)	31	33	35	37	39
Hauteur des points (cm)	44	44	44	44	44
Distance entre les points (cm)	39-53	39-53	39-53	39-53	39-53
Système d'amortissement : Airbag (Volume)	Oui				
Système d'amortissement : Bumpair (Épaisseur)	Non				
Certification	EN 1651 - LTF				
Vol : tandem (pilote-passager)	possible				
Vol : figures acrobatiques	Non				
Décollage : treuillage	Oui				
Compatibilité mousquetons largables	Oui				



Cette sellette est livrée avec deux mousquetons de 30 mm (138 g les deux). Il est possible de gagner du poids en utilisant des Connects (24 g les deux) pour une utilisation très typée randonnée.



Choisir la taille de votre sellette est important. Vous trouverez ci-dessous un tableau d'équivalence des tailles/poids qui vous permettra de choisir la taille de votre sellette. Nous recommandons toutefois un essai en portique dans différentes tailles auprès d'un de nos revendeurs partenaires afin de choisir la taille qui vous conviendra le mieux.
Liste complète des centres d'essais sur www.supair.com

	1m45	1m50	1m55	1m60	1m65	1m70	1m75	1m80	1m85	1m90	1m95	2m	2m05
45 kg		XS	XS	XS									
50 kg		XS	XS										
55 kg		XS			S	S							
60 kg				S	S								
65 kg			S	S			M	M					
70 kg			S			M	M	M					
75 kg					M	M	M			L	L		
80 kg					M	M			L	L	L		
85 kg						M		L	L	L			
90 kg								L	L			XL	XL
95 kg								L			XL	XL	XL
100 kg										XL	XL	XL	XL
105 kg										XL	XL	XL	XL
110													

XS
XS/S
S
S/M
M
M/L
L
L/ XL
XL

1 Sellette

2 Plateau carbone

3 Mousquetons automatiques Zicral 30 mm

4 Poignée parachute (AX2-R)

5 Elévateurs dyneema

6 Maillon Rapide ® 7 mm

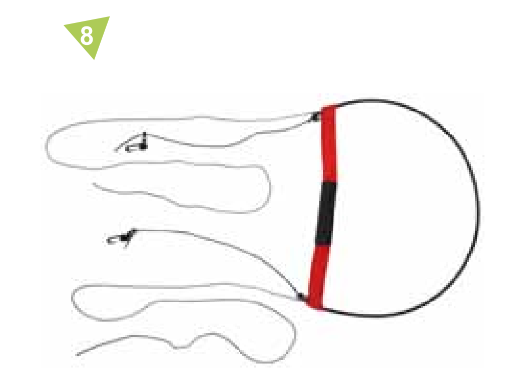
7 Joint torique (x2)

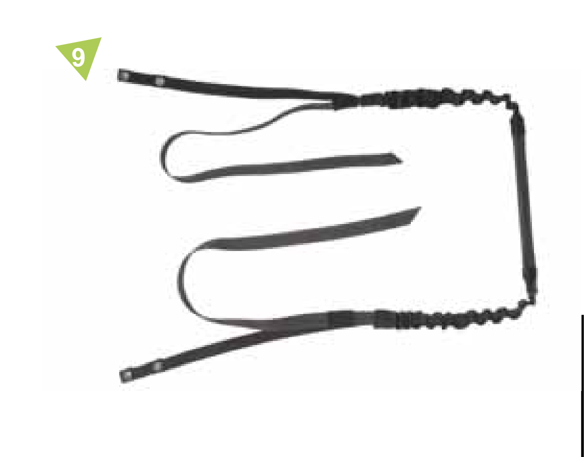


Option

8 Accélérateur (double bareau)

9 Cale-pieds rétractable









Vue d'ensemble de la sellette

Cette illustration va vous aider tout au long de la lecture de cette notice.

1. Boucle automatique de ventrale
2. Safe-T-Bar (Brevet SUP'AIR A1-1832/981)
3. Boucle automatiques de cuissarde
4. Réglage écartement ventrale
5. Réglage inclinaison du dossier
6. Réglage des épaules
7. Airbag dorsal (avec poche de rangement)
8. Boucles pour cale-pieds
9. Poulie pour accélérateur
10. Support bâtons de randonnée
11. Sortie pipette
12. Pression de verrouillage fermeture airbag)
13. Poignée parachute (AX2-R)

Vue d'ensemble version sac à dos







1. Sangles de compression
2. Élastique porte-bâtons
3. Poches latérales en stretch
4. Rappels de charge
5. Sangle de poitrine
6. Repose-mains
7. Réglage de ceinture
8. Réglage de longueur de bretelle
9. Poche ceinture
10. Lite pack

Installation du plateau









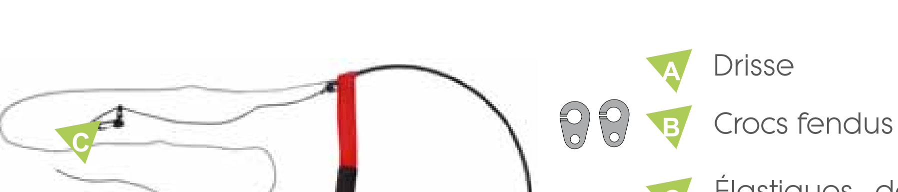






Montage de l'accélérateur (option)

L'ALTIRANDO 2 RS 2 est pré-équipée pour utiliser un accélérateur. La plupart des modèles sont compatibles. Dans la gamme SUP'AIR, l'accélérateur fin double barreau est le plus adapté, car léger et équipé d'un système de rattrapage automatique.

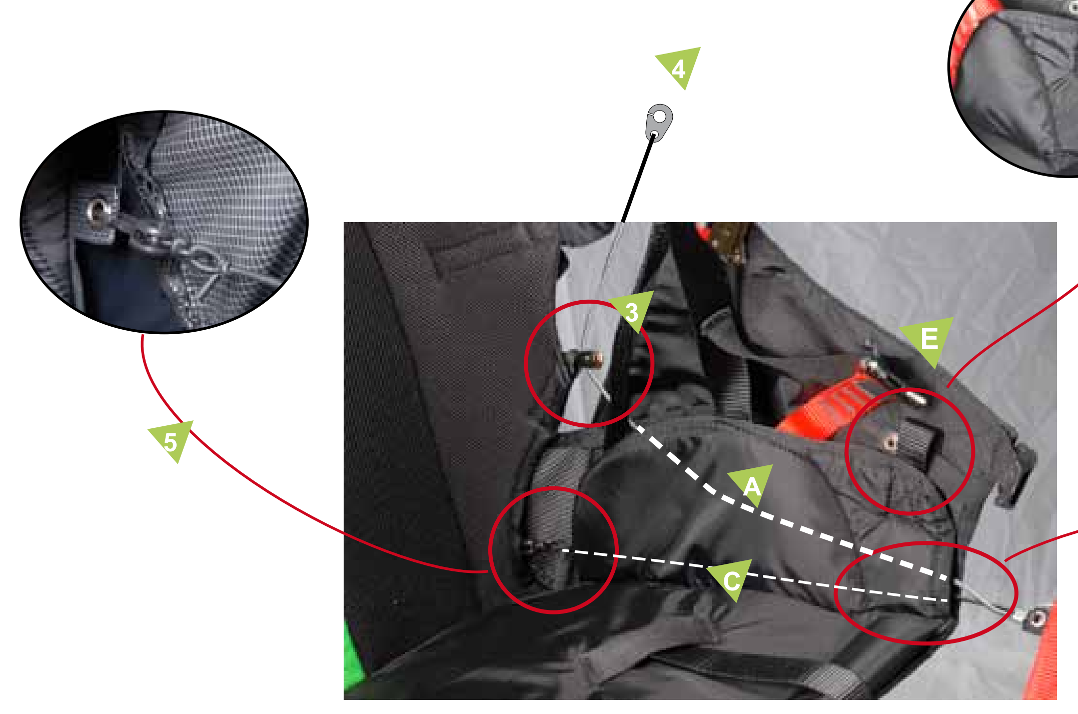


A Drisse

B Crocs fendus



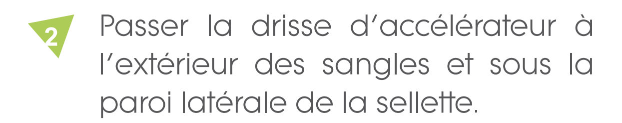
C Élastiques de rappel de l'accélérateur



Vue de l'intérieur de l'assise de la sellette



1. Passer la drisse d'accélérateur dans la boucle en D



2. Passer la drisse d'accélérateur à l'extérieur des sangles et sous la paroi latérale de la sellette.



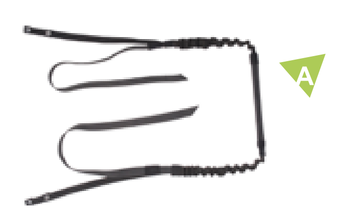
3. Passer la drisse d'accélérateur dans la poulie.

4. Glisser l'extrémité de la drisse dans le croc fendu puis fixer au croc fendu des élévateurs du parapente. Ajuster la longueur avant de faire un noeud de chaise.

5. Pour les accélérateurs munis d'élastiques de rappel : passer ces derniers dans la boucle en D puis fixer à la sellette via l'oeillet métallique cousu au fond de l'assise.

6. Refermer le passant de maintien de la paroi latérale E de la sellette dans le passant de l'assise.



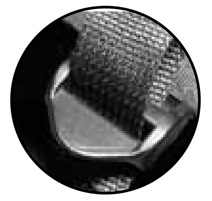


L'ALTIRANDO 2 RS est pré-équipée pour le montage du cale-pieds rétractable (A).



Passer la sangle du cale-pieds dans la boucle (B) située à l'avant de la paroi latérale de la sellette.







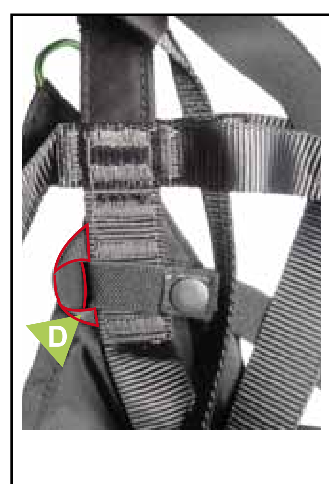


1



Passer l'élastique de rappel sous le passant de guidage (C)







Attacher l'élastique autour de la sangle principale en passant dans la boucle de sangle (D)

3



Faire le réglage de la longueur du cale-pieds sur portique et bloquer le surplus de sangle dans le passant élastique.

4





Merci de lire attentivement ! Nous recommandons de faire réaliser l'installation initiale du parachute de secours par une personne compétente

Connexion des élévateurs à la sellette



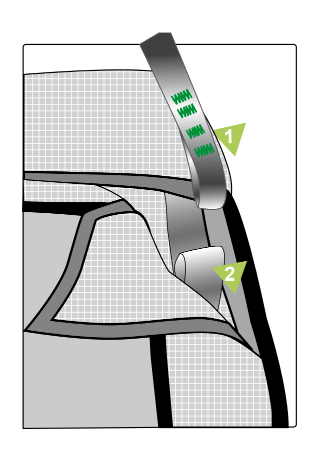
Élévateurs Dyneema ou élevateurs standard de parachute de secours.

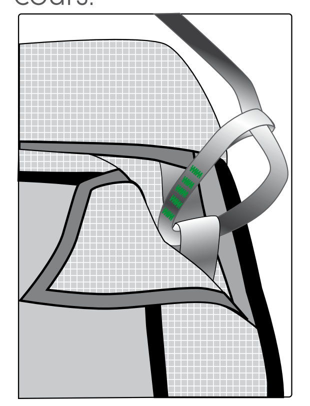


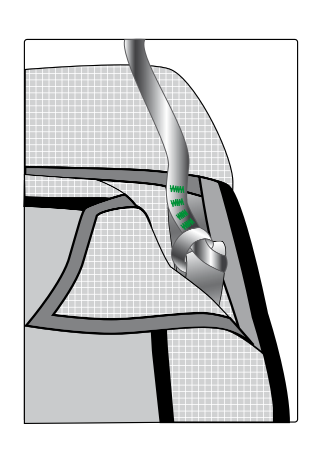
Points d'attache des élévateurs du parachute de secours.

1- Faire une tête d'alouette entre les élévateurs et les boucles de sangle/ points d'attache du parachute de secours.

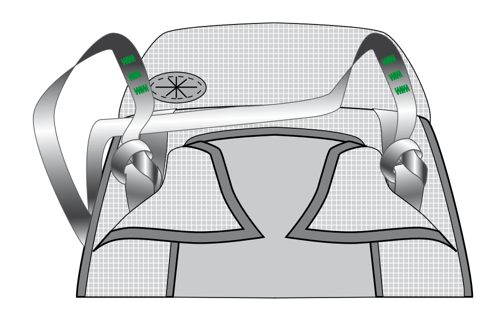
2. Bien serrer la tête d'alouette.

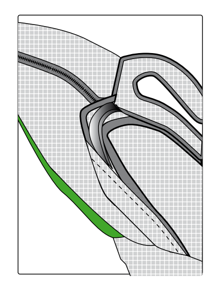


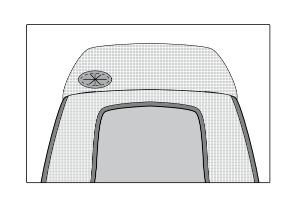




3. Ranger le surplus d'élévateurs proprement sous les rabats.

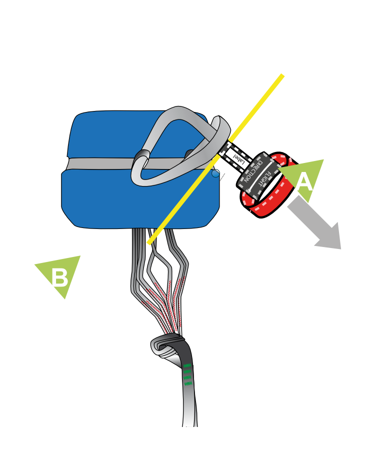


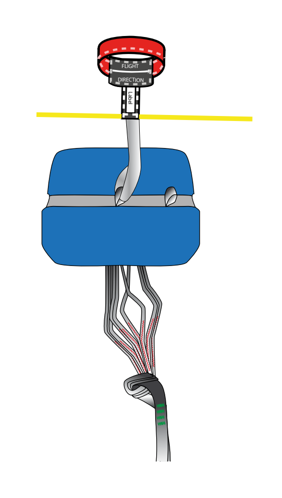






Connexion de la poignée au POD.



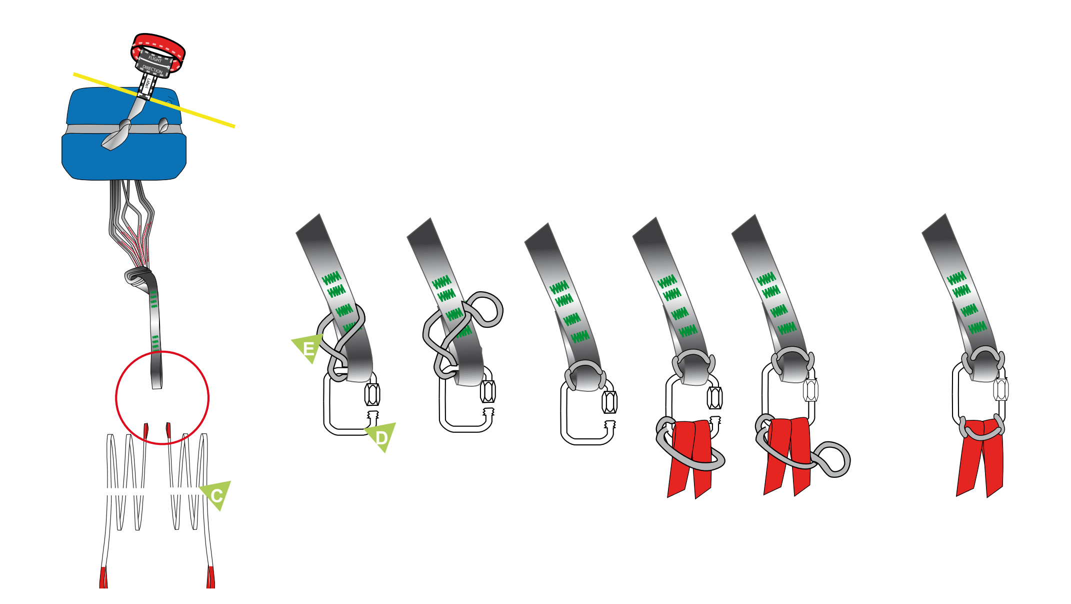


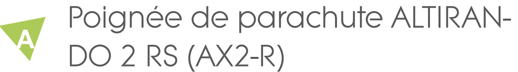
1. Placer la poignée dans la boucle de sangle du milieu et faire une tête d'alouette avec la poignée.

2. Bien serrer la tête d'alouette et vérifier la solidité de l'ensemble.

La poignée doit être connectée à la boucle centrale, sauf cas de gros parachute (boucle de côté). Se contrôle à la fin du montage, en tirant la poignée on doit libérer les deux attaches fermées par le câble.

Connexion du secours aux élévateurs Dyneema.





Poignée de parachute ALTIRANDO 2 RS (AX2-R)



Parachute replié dans les règles de l'art et dans son POD.



Elévateurs dyneema



Maillon Rapide ® 7 mm



Joint torique (x2)

Ajustement du volume de la poche parachute

La poche parachute a un volume ajustable. Vous devez tout d'abord ajuster la grandeur de la poche avec la taille de votre parachute de secours.

Le volet fond de poche a deux positions :

Le volet positionné sur le velcro milieu de poche : le volume de la poche est réduit (pour parachute X-TRALITE.)





Le volet complétement au fond : la poche parachute est à son volume maxi, pour parachute standard.



Mise en place du parachute dans la poche

1



Rentrer le parachute de secours dans la poche de la sellette en ouvrant tout les volets. Le POD doit être orienté avec la poignée vers le haut et les suspentes et élévateurs en bas.

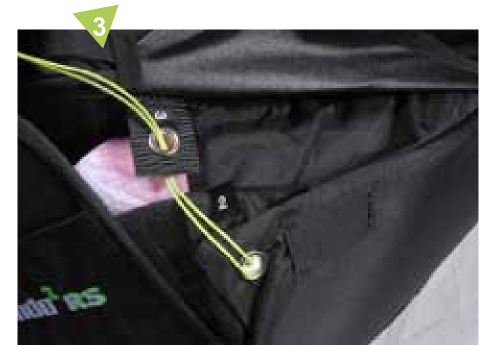
Faire passer les élévateurs du parachute dans le guide élévateurs (les élévateurs doivent se situer derrière le parachute).

2



Enfiler une drisse dans la boucle du cordon marqué 1.

3



Faire passer la drisse dans les oeillets 2 puis 3 et tirer sur cette drisse pour faire passer le cordon dans les oeillets.

4



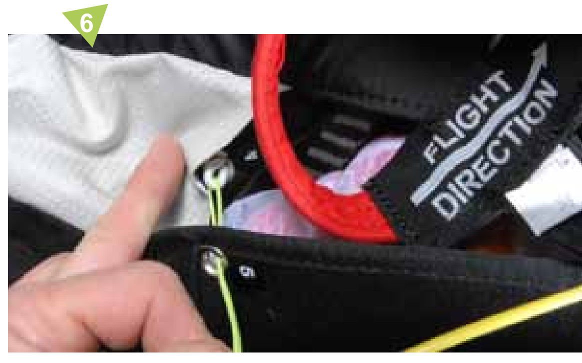
Faire passer le câble jaune (côté avant) de la poignée dans la boucle du cordon N°1. Puis sortir (par dessous) délicatement la drisse de l'anneau.

5



Ranger le bout du câble jaune dans le foureau de sangle.

6



Faire passer la drisse dans le cordon élastique N°4 et faire passer successivement cette drisse dans les oeillets N°5 et N°6.

7



Tirer sur la drisse pour faire passer le cordon élastique dans les oeillets.

8



Passer le câble jaune (côté arrière) de la poignée dans le cordon élastique, puis retirer délicatement la drisse.

9



Rabattre les volets par dessus le câble et les passer dans les rabats du haut de la poche

10



Rabattre le volet cordura ® par dessus la poignée et le glisser sous le volet poignée pour qu'il soit fixer par le velcros.

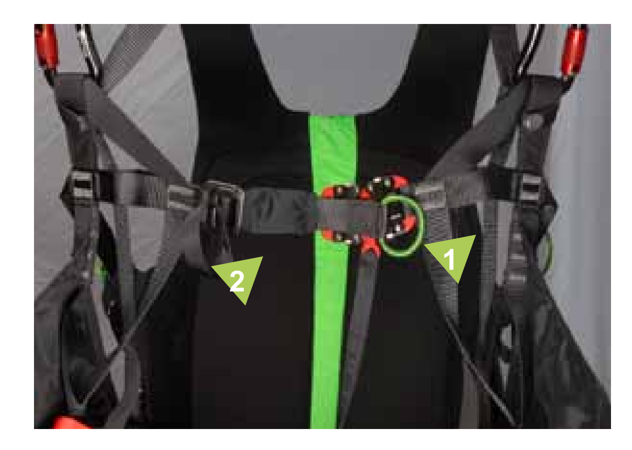
A la fin du montage faire un essai d'extraction sur portique, afin de vérifier la bonne sortie du parachute, puis remonter à l'identique...





Tous ces réglages sont à faire avant le premier vol, sous portique. C'est indispensable pour vérifier votre position, vos réglages de base et l'accès aux réglages en vol.

1. Cordellette de serrage de la ventrale
2. Sangle de desserrage de la ventrale
3. Cordelette de serrage (inclinaison du dossier)
4. Sangle de desserrage (inclinaison du dossier)
5. Cordelette de serrage (sangle d'épaule)
6. Sangle de desserrage (sangle d'épaule)

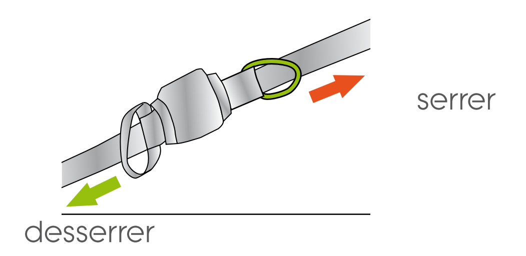






A Réglage de l'inclinaison du dossier

Faire varier l'inclinaison en tirant sur la cordelette (pour ramener le dossier vers la verticale) ou la sangle noire (pour s'éloigner de la verticale).



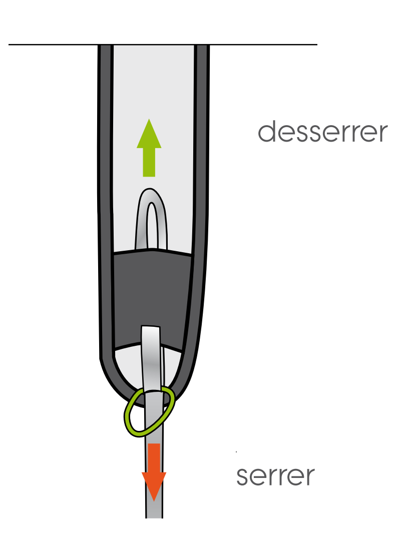
B Réglage des sangles d'épaules

Serrer les épaulettes à l'aide de la cordelette en tirant vers l'avant (ou le bas).

Desserrer à l'aide de la sangle tubulaire en tirant vers l'arrière.



L'appui sur les sangles d'épaules participe au confort. Il doit être précis. Vous devez trouver un équilibre entre la tension des sangles de réglage latérales et celles des épaules.
En position inclinée les sangles d'épaules participent également au confort du vol en retenant le haut du buste.



C Réglage écartement ventrale

Ce réglage est important car il agit sur l'ABS et donc sur la stabilité de votre sellette. Plus c'est serré et plus c'est stable, inversement plus c'est ouvert plus c'est instable, mais pilotable à la sellette.

Pour resserrer la ventrale :
Passer la main gauche par-devant les élévateurs et attraper le mousqueton droit.
Avec le bras gauche resserrer l'écartement les élévateurs et avec la main droite tirer sur la cordelette de serrage.

Pour desserrer la ventrale :
Passer la main gauche par-devant les élévateurs et attraper le mousqueton droit.
Avec le bras gauche resserrer l'écartement les élévateurs et avec la main droite tirer sur la sangle de desserrage.



Réglage du creux d'assise

Serrer >> position redressée : remonte l'avant du plateau et augmente le creux d'assise.

Desserer >> position inclinée : abaisse l'avant du plateau et diminue le creux d'assise, position idéale pour le vol au cale-pieds.

Réglage symétrique

Desserer

Serrer





Passer l'ALTIRANDO RS de la version sellette à la version sac :

1 : Ouvrir complètement l'airbag.
2 : Retourner l'Airbag par-dessus la sellette
3 : Placer le plateau verticalement le long du dos et remplir son sac.



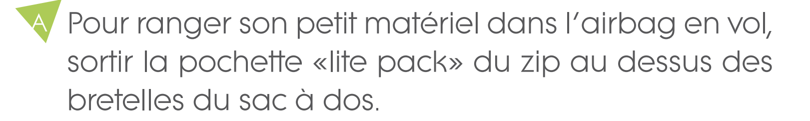




Passer de l'ALTIRANDO RS version sac à sa version sellette

1 : Desserrer complètement les sangles de rappel de charge (sinon l'airbag en mode sellette sera pincé en haut).
2 : Ouvrir complètement le zip du sac.
3 : Vider le contenu du sac.
4 : Sortir le plateau et le basculer vers l'extérieur.
5 : Refermer complètement le zip de l'Airbag et verrouiller le zip avec la pression de verrouillage (à droite de la sellette). Ceci pour être sûr de bien fermer l'Airbag et d'assurer son bon gonflage.





A Pour ranger son petit matériel dans l'airbag en vol, sortir la pochette «lite pack» du zip au dessus des bretelles du sac à dos.



L'Altirando RS est une sellette sûre et amortie. Son Anti Balance System est très efficace notamment grâce à des points d'accroche hauts et croisillonnés. Le dossier rigidifié, les mousses rembourrées des épaules permettent un excellent confort et des longs vols. Cette sellette ouvre de grandes possibilités au bout de vos randonnées comme sur votre site tout proche.





Avant chaque décollage, vérifier les points suivants (check-list de pré-vol) :



- Vérifiez que ni votre sellette ni vos mousquetons ne se sont détériorés.
- Vérifier que la poche parachute ventrale (option) est correctement fermée et que la poignée et les aiguilles sont bien en place.
- Vérifiez que vos réglages personnels n'ont pas été changés.
- Vérifier que la connexion du parapente est bien faite et que les mousquetons sont bien verrouillés.
- Vérifier que la connexion de l'accélérateur est bien faite (si vous volez avec un accélérateur).
- Veuillez à bien refermer toutes les fermetures et boucles notamment le zip de l'Airbag qui doit être verrouillé fermé avec la pression.

Après analyse des conditions aérologiques, une fois prise la décision de voler, enfilez la sellette :



- Fermez les boucles des sangles (cuissardes, anti-oubli et ventrale) avec soin.
- Validez le bon verrouillage des boucles en tirant dessus de chaque côté après fermeture. Veillez à ce qu'aucune sangle, cordelette, suspente ou tissu ne soient "coincé" dans une boucle.
- Faites très attention à ce qu'aucune suspente ou autre objet ne soit en contact avec la poignée du parachute de secours.











Le décollage est facile et évident. Une fois décollé, l'on passe normalement très facilement assis. Si ce passage est un peu difficile : remonter les genoux et pousser avec les épaules sur les élévateurs en "tortillant" des fesses ! On peut également bien serrer ses cuissardes, ce qui évite à la sellette de remonter dans le dos lorsque la course d'élan est longue.



Ne pas utiliser vos mains avec les commandes pour vous installer au fond de votre sellette.
Risque de ralentissement trop important, voir de décrochage.
Ne pas lâcher les mains des commandes en vol trop proche du relief.



En vol

Une fois en vol, le comportement est très instinctif et précis.



Veillez à régler l'écartement de la ventrale de façon adaptée aux conditions aérologiques et selon ce qui est préconisé pour votre voile (en général l'écartement -milieu de mailon à milieu de mailon- est compris entre 36 et 45 cm).



Serrer apporte plus de stabilité mais moins de contrôle sellette. Attention cela augmente le risque de «twist». Au contraire, desserrer la ventrale apporte plus d'efficacité au pilotage sellette mais peut-être dangereux en conditions turbulentes (risque de «tomber» du côté fermé de votre voile sans pouvoir contrer efficacement).

Utilisation de l'accélérateur (en option)



Nous recommandons une utilisation raisonnée de l'accélérateur, en raison du risque accru de fermeture. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre voile pour plus d'informations.

Atterrissage

Redressez-vous dans votre sellette et adoptez une position debout afin de courir pour dissiper la vitesse horizontale.



Ne vous posez pas assis, cela est dangereux.



NB : des atterrissages répétés sur l'Airbag peuvent (à force) endommager les coutures et le tissu et rendre inefficace votre "protection dorsale" le jour où cela est nécessaire.



Nous vous proposons en option des accessoires qui s'associent parfaitement à votre sellette ALTI-RANDO RS.

Fonction	Code	Description	Poids
Accélérateur	ACCELSOUPLE	Accélérateur fin double bareau	100 g
Cale-pieds rétractable	CALEPIEDRETRACT	Cale-pieds rétractable	150 g

Toutes les informations des accessoires sont fournies avec le produit ou accessibles sur notre site www.supair.com





Nettoyage et entretien de votre sellette

Il est préférable de nettoyer votre sellette de temps à autre. Pour ce faire, nous vous conseillons d'utiliser uniquement un détergent doux (type savon), utiliser une brosse et de rincer abondamment. Dans tous les cas, il ne faut pas utiliser de diluant ou de dissolvant car cela pourrait endommager les fibres qui composent les sangles et les tissus de votre sellette.

Les fermetures éclair (zips) doivent être de temps en temps lubrifiées à l'aide d'un spray silicone.

Si vous utilisez régulièrement votre sellette en milieu humide, pensez à graisser vos boucles automatiques et mousquetons à l'aide de graisse silicone.

Stockage et transport

Lorsque vous n'utilisez pas la sellette, stockez celle-ci dans votre sac de parapente, dans un lieu sec, frais et propre à l'abri des UV. Si votre sellette est mouillée ou humide : bien la faire sécher avant de la ranger.

Pour le transport : bien protéger la sellette de toutes les agressions mécaniques et des UV (la mettre dans un sac). Eviter les longs transports en milieu humide.

Durée de vie

Indépendamment des contrôles pré-vol, vous devez ouvrir et déplier votre parachute de secours tous les 6 mois.
Faire éffectuer un contrôle complet de votre sellette tous les deux ans en examinant :

- Plateau carbone : pas de fissure, d'échardes.
- Les sangles (pas d'usure excessive, pas d'amorce de rupture, pas de plis gênants)
- Les boucles et mousquetons (pas de micro fissures, fonctionnement OK)



Les fibres qui composent les sangles et les tissus de la ALTIRANDO ont été sélectionnées et tissées de façon à garantir le meilleur compromis légèreté/durée de vie possible. Toutefois, dans certaines conditions, suite par exemple à une exposition très prolongée aux UV et/ou une abrasion importante ou encore l'exposition à des substances chimiques, un contrôle de votre sellette en atelier agréé doit impérativement être éffectué. Il en va de votre sécurité.



Les mousquetons ne doivent pas être utilisés pour un autre usage que le parapente (alpinisme, traction, etc.).

Les mousquetons doivent être changés tous les 5 ans. (Norme)

Réparation

Malgré l'emploi de matériaux de qualité, il se peut que votre sellette subisse des détériorations. Dans ce cas il faut la faire contrôler et la faire réparer dans un atelier agréé.



SUP'AIR offre la possibilité de réparer les produits qui connaitraient une rupture totale ou partielle d'une de ses fonctions au delà de la période normale de garantie. Nous vous prions de nous contacter soit par téléphone soit à l'adresse sav@supair.com afin de réaliser un devis.

Matériaux

Tissus
DYNEEMA® RIPSTOP
CORDURA® light

Sangles
Polyamide 20 mm (500 DaN)
Polyester 25 mm (1250 DaN)

Recyclage

Tous nos matériaux sont sélectionnés pour leurs excellentes caractéristiques techniques et environnementales. Aucun des composants de nos sellettes n'est dangereux pour l'environnement. Un grand nombre de nos composants sont recyclables.

Si vous jugez que votre sellette a atteint la fin de sa vie, vous pouvez séparer toutes les parties métalliques et plastiques et appliquer les règles de tri sélectif en vigueur dans votre pays. Concernant la récupération et le recyclage des parties textiles, nous vous invitons à vous rapprocher du ou des organismes garantissant la prise en charge des textiles.

Pratiques respectueuse de l'environnement.

Merci de pratiquer le parapente de la façon la plus respectueuse possible de la nature : ne pas sortir des sentiers balisés, ne laisser aucun déchet, ne pas faire de bruit inutilement et respecter l'équilibre si fragile des milieux montagnards. Et ce, dès le décollage.

Avis de non responsabilité



Le parapente est une activité qui demande de l'attention, des connaissances spécifiques et un bon jugement. Soyez prudents, formez-vous au sein de structures agréées, contractez les assurances et licences appropriées et évaluez votre niveau de maîtrise par rapport aux conditions. SUP'AIR n'assume aucune responsabilité en lien avec votre pratique du parapente.



Ce produit SUP'AIR est conçu exclusivement pour la pratique du parapente. Toute activité telle que le parachutisme ou le BASE jumping est totalement proscrite avec ce produit.

Équipements du pilote



Il est essentiel que vous portiez un casque, des chaussures adéquates et des habits adaptés. L'emport d'un parachute de secours adapté à votre poids et correctement connecté à la sellette est également très important.



Cette page vous permettra de noter toutes les étapes de la vie de votre sellette ALTIRANDO .

Numéro de série

Date d'achat	
Nom du propriétaire :	
Nom et cachet du magasin :	

☐ Entretien ☐ Revente	
date	
Nom de l'atelier/de l'acheteur	

☐ Entretien ☐ Revente	
date	
Nom de l'atelier/de l'acheteur	

☐ Entretien ☐ Revente	
date	
Nom de l'atelier/de l'acheteur	

☐ Entretien ☐ Revente	
date	
Nom de l'atelier/de l'acheteur	







Notice d'utilisation

SUPAIR-VLD
PARC ALTAÏS
34 RUE ADRASTÉE
74650 ANNECY CHAVANOD
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725' E

RCS 387956790